



Allesschneider AS170

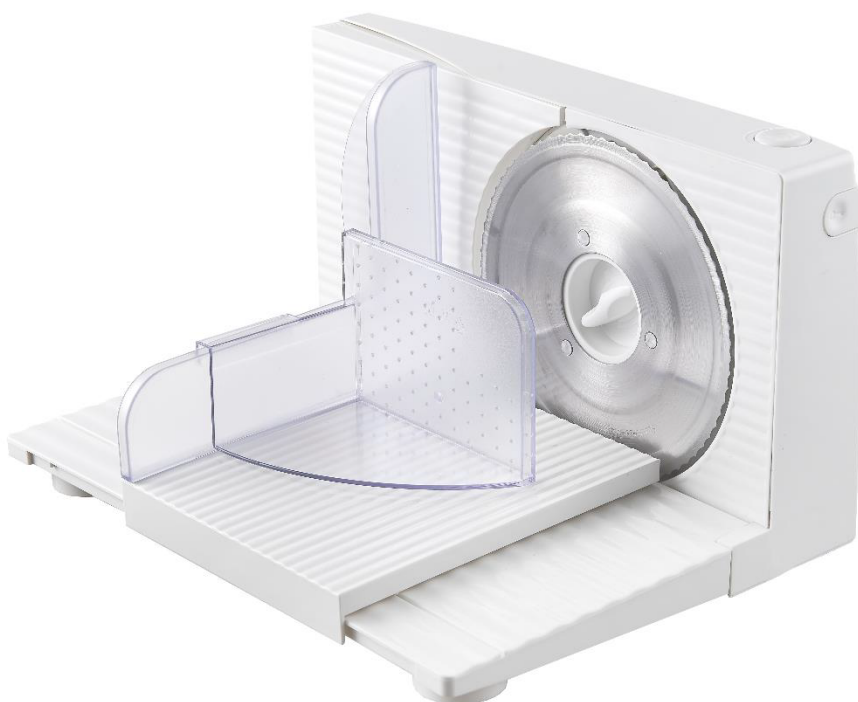
Bedienungsanleitung
(Übersetzung des englischen Originals)



VAR.ID.: 4144



Lesen und verstehen Sie diese Anleitung!
Beachten Sie die Sicherheitshinweise!



220-240VAC, 50 / 60Hz, 150W



WEEE Reg No. DE43021155

Albatros International GmbH, Konrad-Zuse-Str. 3, D-54552 Nerdlen, Germany
Email: info@albatros-international.eu

Wichtige Sicherheitshinweise

1. Dieser Allesschneider kann von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Nutzung des Geräts eingewiesen wurden und die Gefahren verstehen.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen!
3. Überprüfen Sie, ob Ihre Netzspannung mit der auf dem Gerät angegebenen Spannung übereinstimmt.
4. Überprüfen Sie regelmäßig das Kabel auf Schäden. Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn das Kabel oder das Gerät Anzeichen von Schäden aufweist.
5. Verwenden Sie das Gerät nur für den Hausgebrauch und in der in dieser Anleitung beschriebenen Weise.
6. Tauchen Sie das Gerät niemals aus irgendeinem Grund in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Stellen Sie es niemals in die Spülmaschine.
7. Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von heißen Oberflächen.
8. Sollte das Kabel beschädigt sein, muss es von einem qualifizierten Elektriker ersetzt werden.
9. Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz, wenn es unbeaufsichtigt bleibt und vor dem Zusammenbauen, Auseinanderbauen oder Reinigen.
10. Alle Reparaturen sollten von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.
11. Verwenden Sie das Gerät niemals im Freien und stellen Sie es immer in einer trockenen Umgebung auf.
12. Verwenden Sie niemals Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird. Dies könnte eine Gefahr für den Benutzer darstellen und das Gerät beschädigen.
13. Bewegen Sie das Gerät niemals, indem Sie am Kabel ziehen. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht hängen bleibt. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und biegen Sie es nicht.
14. Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer ebenen Fläche steht.
15. Ziehen Sie den Stecker des Geräts, wenn es nicht in Gebrauch ist.
16. Verwenden Sie diesen Allesschneider nur für Kochanwendungen. Schneiden Sie nur Artikel wie Käse, Fleisch, Brot und Zubereitungen. Schneiden Sie niemals gefrorene Lebensmittel mit diesem Allesschneider.
17. Schneiden Sie Lebensmittel niemals nur mit den Händen, verwenden Sie immer den Schlitten und den Lebensmittelhalter, es sei denn, es ist aufgrund der Größe des Artikels nicht möglich. Achten Sie darauf, das Messer niemals zu berühren!
18. Dieses Gerät kann nicht kontinuierlich betrieben werden, es ist kein professionelles Gerät. Es sind regelmäßige Pausen erforderlich.
19. Die Klinge des Geräts ist extrem scharf, seien Sie immer vorsichtig beim Reinigen des Geräts.
20. Es ist absolut notwendig, dieses Gerät immer sauber zu halten, da es direkt mit Lebensmitteln in Kontakt kommt.
21. Berühren Sie niemals die Klinge, wenn das Gerät in Betrieb ist. Versuchen Sie außerdem niemals, die Bewegung der Klinge auf irgendeine Weise zu stoppen.
22. Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Halten Sie das Gerät und dessen Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern.
23. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz, bevor Sie Zubehör wechseln oder sich bewegenden Teilen nähern.
24. Dieses Gerät kann sowohl bei 50 Hz als auch bei 60 Hz ohne Anpassung betrieben werden.

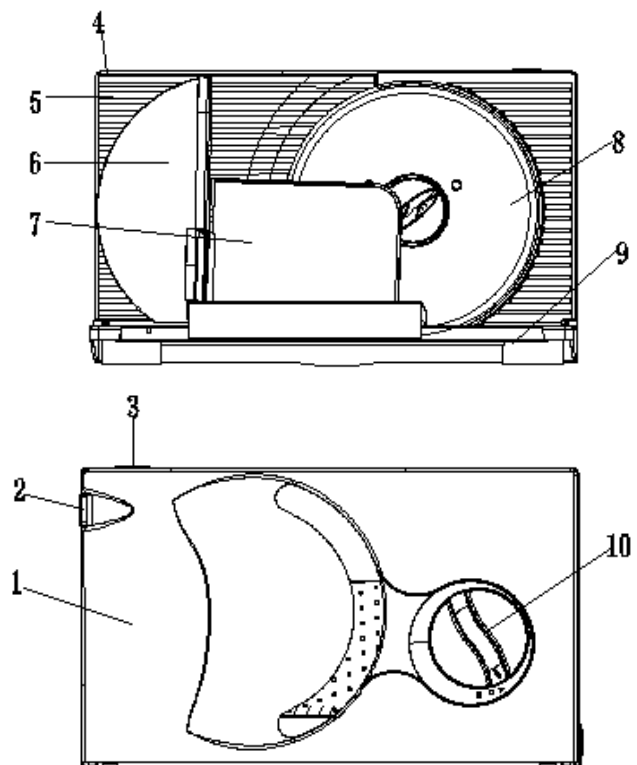
SPEZIFIKATION

Modell	Nenneingangsleistung	Nennleistung	Geschwindigkeiten	Ruhezeit
AS170	220-240V~, 50/60Hz	150W	1	3 KB

Hinweis: 3KB bedeutet, dass das Gerät für 3 Minuten verwendet wird und dann 10 Minuten ruhen muss. Nach 5 Durchgängen muss es eine halbe Stunde ruhen.

Teile

1. Maschinenhülle
2. Sicherheitstaste
3. Ein/Aus - Taste
4. Scheibenregulierung
5. Scheibenführung
6. Schlitten
7. Fingerschutz
8. Messer
9. Plattform
10. Einstellrad zur Dickenregulierung



VOR DER BENUTZUNG

Reinigen Sie alle Teile, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden (oder nach längerer Lagerung).

BENUTZUNG

- Platzieren Sie das Gerät auf einer flachen und trockenen Oberfläche. Die Person, die das Gerät verwendet, sollte die Tasten mit der linken Hand und den Schlitten für die Lebensmittelführung mit der rechten Hand bedienen. Stecken Sie das Gerät in die Steckdose.
- Klappen Sie die Plattform (9) aus. Platzieren Sie den Stückhalter/Fingerschutz (7) auf dem Schiebetisch/Schlitten (6). Setzen Sie den Schiebetisch/Schlitten (6) in die Plattform (9) ein.
- Bewegen Sie den Schlitten (6) einige Male vor und zurück, um eine ordnungsgemäße Bewegung sicherzustellen.
- Wählen Sie die gewünschte Scheibendicke von 0-15 mm aus. Drehen Sie den Drehknopf (10) im Uhrzeigersinn für dickere Scheiben oder gegen den Uhrzeigersinn für dünnere Scheiben.

- Legen Sie das zu schneidende Lebensmittel auf den Schiebetisch und drücken Sie es leicht gegen den Dickenführer/die Scheibenführung (5), indem Sie den Stückhalter/Fingerschutz verwenden.
- Drücken und halten Sie die Sicherheitstaste (2) und drücken Sie die Ein/Aus-Taste (3). Das Messer beginnt sich zu drehen.
- Bewegen Sie den Schiebetisch vor und zurück, um das Lebensmittel zu schneiden. Halten Sie immer die Finger Ihrer linken Hand links vom Stückhalter.
- Wenn Sie fertig sind, lassen Sie zuerst die Ein/Aus-Taste und dann die Sicherheitstaste los.

TIP

- Um Fleisch hauchdünn zu schneiden, kühlen Sie es gründlich für 2-4 Stunden im Gefrierschrank, bevor Sie es schneiden.
- Wenn Sie warme, knochenlose Braten schneiden, nehmen Sie sie aus dem Ofen und lassen Sie sie 15 bis 20 Minuten abkühlen, bevor Sie sie schneiden.
- Aufschnitt hält länger und behält seinen Geschmack besser, wenn er nach Bedarf geschnitten wird.
- Lebensmittel mit ungleichmäßiger Struktur (wie Fisch und dünne Steaks) sind oft schwer zu schneiden. Teilweise einfrieren, bevor Sie sie schneiden kann helfen.
- Das Gerät kann auch z.B. Karotten oder Kartoffeln in dünne Scheiben für Chips schneiden.

REINIGUNG

- Vor der Reinigung immer das Gerät ausstecken.
- Wischen Sie das Innere und Äußere des Geräts mit einem Papiertuch oder einem weichen Tuch ab. Das Gerät darf nicht in der Spülmaschine gewaschen werden!
- Reinigen Sie das Innere oder Äußere nicht mit einem Scheuerschwamm, Stahlwolle oder ähnlichem, da dies die Oberfläche beschädigen kann.
- Das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Das Messer kann durch Drehen des Klingensperrknopfes abgenommen werden. Vorsicht: Die Schneide ist sehr scharf. Nachdem Sie das Messer gereinigt haben, drehen Sie den Knopf gegen den Uhrzeigersinn, um die Klinge wieder zu verriegeln.
- Trocknen Sie alle Teile gut, bevor Sie sie aufbewahren.

ACHTUNG / WARNUNG

- Jegliche Wartungsarbeiten sollten von einem autorisierten Kundendienstvertreter durchgeführt werden.
- Dieses Gerät ist nicht für den professionellen Gebrauch bestimmt. Sie sollten die angeforderten Pausen einhalten. Wenn Sie diese Anweisung nicht sorgfältig befolgen, kann dies zu Schäden am Motor führen. Bitte beachten Sie das Typenschild für die maximale kontinuierliche Nutzungszeit (KB/MAX. 3 Minuten, wobei 3 die maximale Nutzungsdauer ist). Die Pausen sollten mindestens 10 Minuten dauern.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder ebenso qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Für jeden Aus-Modus, Standby-Modus (oder einen anderen Zustand, der die geltenden Stromverbrauchsanforderungen für den Aus-Modus oder den Standby-Modus nicht überschreitet) und den vernetzten Standby-Modus, in den das Gerät durch die Energieverwaltungsfunktion oder eine ähnliche Funktion geschaltet wird: Der Stromverbrauch ausgedrückt in Watt, gerundet auf die erste Dezimalstelle: 0,1 W

	Recycling – Europäische Richtlinie 2012/19/EU Diese Kennzeichnung zeigt an, dass dieses Produkt nicht zusammen mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden sollte. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, recyceln Sie es verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, verwenden Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Sie können dieses Produkt umweltfreundlich recyceln.
--	--

Die Komponenten sind ein Qualitätserzeugnis. Sie wurden unter Beachtung der derzeitigen technischen Erkenntnisse konstruiert und unter Verwendung eines üblichen guten Materials sorgfältig gebaut.

Die Gewährleistungszeit beträgt 24 Monate und beginnt mit dem Zeitpunkt der Übergabe, der durch Kassenbon, Rechnung oder Lieferschein nachzuweisen ist. Innerhalb der Gewährleistungszeit werden alle Funktionsfehler der Komponenten durch unseren Kundendienst beseitigt, die nachweisbar, trotz vorsichtiger Verwendung entsprechend unserer Bedienungsanleitung, auf Materialfehler zurückzuführen sind.

Die Gewährleistung erfolgt in der Weise, dass mangelhafte Teile nach unserer Wahl unentgeltlich instandgesetzt oder durch einwandfreie Teile ersetzt werden. Ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über. Durch die Instandsetzung oder Ersatz einzelner Teile wird die Gewährleistungszeit weder verlängert noch wird eine neue Gewährleistungszeit für die einzelnen Komponenten in Gang gesetzt. Für eingebaute Ersatzteile läuft keine eigene Gewährleistungsfrist. Wir übernehmen keine Gewährleistung für Schäden und Mängel an Komponenten oder deren Teilen, die durch übermäßige Beanspruchung, unsachgemäße Behandlung und Wartung auftreten. Das gilt auch bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung sowie Einbau von Ersatz- und Zubehörteile, die nicht in unserem Programm aufgeführt sind. Durch Eingriffe oder Veränderungen an Komponenten durch Personen, die hierzu nicht von uns ermächtigt sind, erlischt der Gewährleistungsanspruch.

Die Gewährleistung bezieht sich nicht auf die Teile, die durch eine natürliche Abnutzung verschlissen werden.

Bei Gewährleistungsanspruch, Störungen, Ersatzteil- oder Zubehörbedarf wenden Sie sich bitte an die hier aufgeführte Kundendienstzentrale:

Kundendienstzentrale:

Albatros International GmbH

Konrad-Zuse-Str. 3

D-54552 Nerdlen (Germany)

Tel: +49 (0)6592-1730200

Fax: +49 (0)6592-1730209

www.albatros-international.de

info@albatros-international.eu

Änderungen vorbehalten.

Modell:

gekauft bei:

in (Ort, Straße):

Name d. Käufers:

Straße, Haus-Nr.:

PLZ, Ort :

Telefon:

Datum, Unterschrift:

Fehlerbeschreibung:



Trancheuse AS170

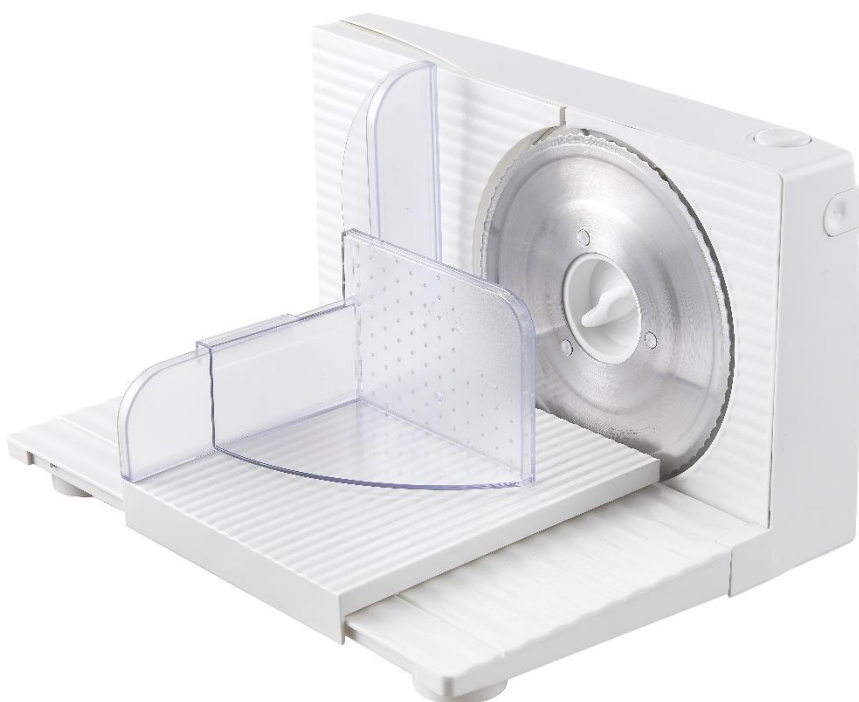
FR

Mode d'emploi
(Traduction de l'original anglais)

VAR.ID.: 4144



Lisez et comprenez ces instructions!
Suivez les consignes de sécurité!



220-240VAC, 50 / 60Hz, 150W



WEEE Reg No.DE43021155

Albatros International GmbH, Konrad-Zuse-Str. 3, D-54552 Nerdlen, Germany
Email: info@albatros-international.eu

Consignes de sécurité importantes

1. Les appareils peuvent être utilisés par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, si elles ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et si elles comprennent les dangers encourus.
2. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil !
3. Vérifiez que votre tension secteur correspond à celle indiquée sur l'appareil.
4. Vérifiez de temps en temps que le cordon n'est pas endommagé. N'utilisez jamais l'appareil si le cordon ou l'appareil présente des signes de dommages.
5. N'utilisez l'appareil que pour des usages domestiques et de la manière indiquée dans ces instructions.
6. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide pour quelque raison que ce soit. Ne le placez jamais dans le lave-vaisselle.
7. N'utilisez jamais l'appareil près de surfaces chaudes.
8. Si le cordon est endommagé, il doit être remplacé par un électricien qualifié compétent.
9. Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation électrique s'il est laissé sans surveillance et avant de l'assembler, de le démonter ou de le nettoyer.
10. Toutes les réparations doivent être effectuées par un électricien qualifié compétent.
11. N'utilisez jamais l'appareil à l'extérieur et placez-le toujours dans un environnement sec.
12. N'utilisez jamais d'accessoires non recommandés par le fabricant. Ils pourraient constituer un danger pour l'utilisateur et risquer d'endommager l'appareil.
13. Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon. Assurez-vous que le cordon ne peut pas être coincé d'une quelconque manière. Ne pas enrouler le cordon autour de l'appareil et ne pas le plier.
14. Assurez-vous que l'appareil est posé sur une surface plane.
15. Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
16. N'utilisez cet appareil de découpe que pour des applications culinaires. Coupez uniquement des articles tels que le fromage, la viande, le pain et les préparations. Ne coupez jamais d'aliments surgelés avec cet appareil.
17. Ne coupez jamais des aliments uniquement à l'aide de vos mains, utilisez toujours le chariot et son guide alimentaire, sauf si cela est impossible en raison de la taille de l'article. Assurez-vous de ne jamais toucher la lame !
18. Ce type d'appareil ne peut pas fonctionner en continu, ce n'est pas un appareil de type professionnel. Il est nécessaire de faire des pauses temporaires.
19. La lame de l'appareil est extrêmement tranchante, soyez toujours prudent lors du nettoyage de l'appareil.
20. Il est absolument nécessaire de garder cet appareil propre en tout temps, car il entre en contact direct avec les aliments.
21. Ne touchez jamais la lame lorsque l'appareil est en marche. De plus, n'essayez jamais d'arrêter le mouvement de la lame de quelque manière que ce soit.
22. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants.
23. Éteignez l'appareil et débranchez-le de l'alimentation électrique avant de changer les accessoires ou d'approcher les parties mobiles lors de l'utilisation.
24. Cet appareil peut être utilisé à la fois sous 50 Hz et 60 Hz sans aucun réglage.

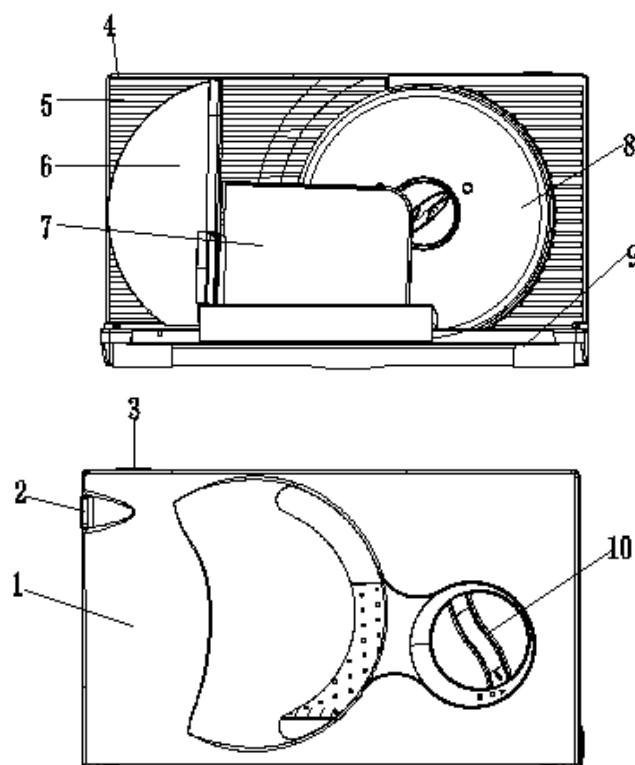
SPÉCIFICATION

Modèle	Puissance d'entrée nominale	Ligne nominale	Vitesses	Temps de repos
AS170	220-240V~, 50/60Hz	150W	1	3 KB

Note : 3KB signifie que l'appareil est utilisé pendant 3 minutes, puis doit reposer pendant 10 minutes. Après 5 cycles, il doit reposer pendant une demi-heure.

Les Pièces

1. Enveloppe de la machine
2. Bouton de sécurité
3. Bouton de marche/arrêt
4. Réglage de l'épaisseur des tranches
5. Guide de tranches
6. Glissière
7. Protège-doigts
8. Lame
9. Plateforme
10. Molette de réglage de l'épaisseur



AVANT UTILISATION

Nettoyez toutes les pièces en contact avec les aliments avant d'utiliser l'appareil pour la première fois (ou après un stockage prolongé).

UTILISER

- Placez l'appareil sur une surface plane et sèche. La personne utilisant l'appareil devrait actionner les boutons avec la main gauche et le chariot pour guider les aliments avec la main droite. Branchez l'appareil dans la prise électrique.
- Dépliez la plateforme (9). Placez le guide de pièce/protège-doigts (7) sur le chariot de guidage (6). Insérez ensuite le chariot de guidage (6) dans la plateforme (9).
- Faites glisser le chariot (6) plusieurs fois vers l'avant et vers l'arrière pour vous assurer qu'il se déplace correctement.
- Choisissez l'épaisseur de tranche désirée de 0 à 15 mm. Tournez la molette de réglage (10) dans le sens des aiguilles d'une montre pour des tranches plus épaisses ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour des tranches plus fines.

- Placez l'aliment à découper sur le chariot et appuyez légèrement contre le guide d'épaisseur/le guide de tranches (5) en utilisant le guide de pièce/protège-doigts.
- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de sécurité (2), puis appuyez sur le bouton marche/arrêt (3). La lame commencera à tourner.
- Faites glisser le chariot avant et arrière pour découper l'aliment. Assurez-vous toujours que les doigts de votre main gauche sont à gauche du guide de pièce.
- Lorsque vous avez terminé, relâchez d'abord le bouton marche/arrêt, puis le bouton de sécurité.

CONSEIL

- Pour trancher la viande très finement, refroidissez-la soigneusement pendant 2 à 4 heures au congélateur avant de la couper.
- Quand vous découpez des rôtis chauds et désossés, sortez-les du four et laissez-les refroidir pendant 15 à 20 minutes avant de les découper.
- La charcuterie se conserve plus longtemps et garde mieux son goût si elle est tranchée au fur et à mesure des besoins.
- Les aliments avec une structure irrégulière (comme le poisson et les steaks fins) sont souvent difficiles à découper. Les congeler partiellement avant de les découper peut aider.
- L'appareil peut également couper, par exemple, des carottes ou des pommes de terre en fines tranches pour des chips.

NETTOYAGE

- Toujours débrancher l'appareil avant de le nettoyer..
- Essuyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil avec un essuie-tout ou un chiffon doux. L'appareil ne doit pas être lavé au lave-vaisselle!
- Ne nettoyez pas l'intérieur ou l'extérieur avec une éponge abrasive, de la laine d'acier ou un objet similaire, car cela peut endommager la surface.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
- La lame peut être retirée en tournant le bouton de verrouillage de la lame.
Attention : le tranchant est très affûté. Après avoir nettoyé la lame, tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour verrouiller à nouveau la lame.
- Séchez bien toutes les pièces avant de les ranger.

ATTENTION / AVERTISSEMENT

- Toute opération de maintenance doit être effectuée par un représentant du service après-vente autorisé.
- Cet appareil n'est pas destiné à un usage professionnel. Vous devez respecter les pauses recommandées. Si vous ne suivez pas attentivement ces instructions, cela peut endommager le moteur. Veuillez consulter la plaque signalétique pour connaître le temps d'utilisation continue maximal (KB/MAX. 3 minutes, 3 étant la durée d'utilisation maximale). Les pauses doivent durer au moins 10 minutes.
- En cas de dommage au cordon d'alimentation, il doit être remplacé par le fabricant, son représentant de service ou des personnes également qualifiées afin d'éviter tout danger.
- Pour chaque mode éteint, mode veille (ou autre condition qui ne dépasse pas les exigences de consommation d'énergie applicables pour le mode arrêt ou le mode veille) et veille en réseau dans lesquels l'équipement est basculé par la fonction de gestion de l'énergie ou une fonction similaire :
La consommation électrique exprimée en watts arrondie à la première décimale :
0,1w

	Recyclage – Directive européenne 2012/19/UE Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets domestiques. Afin de prévenir d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé humaine résultant d'une élimination incontrôlée des déchets, veuillez le recycler de manière responsable afin de favoriser la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contactez le revendeur où le produit a été acheté. Ils peuvent prendre en charge ce produit pour un recyclage respectueux de l'environnement :
--	--

Les composants sont des produits de qualité. Ils ont été conçus en tenant compte des connaissances techniques actuelles et ont été construits avec soin en utilisant des matériaux habituels de bonne qualité.

La période de garantie est de 24 mois et commence au moment de la livraison, qui doit être prouvée par le ticket de caisse, la facture ou le bon de livraison. Pendant la période de garantie, notre service après-vente élimine tous les défauts de fonctionnement des composants dont il est prouvé qu'ils sont dus à des défauts de matériel, malgré une manipulation prudente, conforme à notre mode d'emploi.

La garantie s'exerce de telle sorte que les pièces défectueuses soient, à notre choix, réparées gratuitement ou remplacées par des pièces en parfait état. Les pièces remplacées deviennent notre propriété. La réparation ou le remplacement de certaines pièces ne prolonge pas la période de garantie et ne fait pas courir une nouvelle période de garantie pour les différents composants. Les pièces de rechange installées ne bénéficient pas d'une période de garantie propre. Nous n'assumons aucune garantie pour les dommages et les défauts des composants ou de leurs pièces dus à une utilisation excessive, à une manipulation et à un entretien incorrects. Cela vaut également en cas de non-respect du mode d'emploi et de montage de pièces de rechange et d'accessoires qui ne sont pas mentionnés dans notre programme. Toute intervention ou modification de composants par des personnes non autorisées par nous annule le droit à la garantie.

La garantie ne s'applique pas aux pièces qui s'usent naturellement.

En cas de recours en garantie, de panne, de besoin de pièces de rechange ou d'accessoires, veuillez vous adresser au centre de service après-vente suivant :

Centre de service après-vente

Albatros International GmbH
Konrad-Zuse-Str. 3
D-54552 Nerdlen (Allemagne)

Tél. : +49 (0)6592-1730200
Fax : +49 (0)6592-1730209

www.albatros-international.de
info@albatros-international.eu

Sous réserve de modifications.

Modèle:

Acheté chez:

À (ville, rue):

Nom de l'acheteur:

Numéro, rue:

Code postal, ville:

Téléphone:

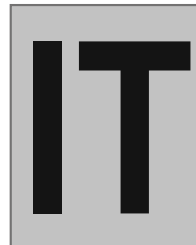
Date, signature:

Description du problème:



Tritatutto AS170

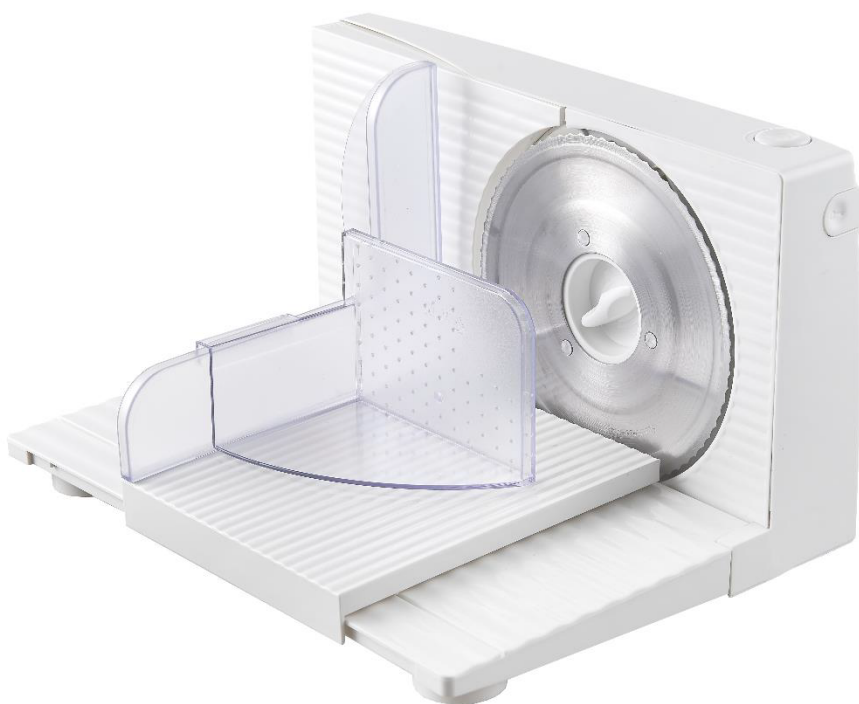
Istruzione d'uso
(Traduzione dell'originale inglese)



VAR.ID.: 4144



Leggere e comprendere queste istruzioni!
Osservare le avvertenze di sicurezza!



220-240VAC, 50 / 60Hz, 150W



WEEE Reg No.DE43021155

Albatros International GmbH, Konrad-Zuse-Str. 3, D-54552 Nerdlen, Germany
Email: info@albatros-international.eu

INDICAZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

1. Gli apparecchi possono essere utilizzati da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenza, se sono state supervisionate o istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e se comprendono i pericoli coinvolti.
2. I bambini non devono giocare con l'apparecchio!
3. Controllare che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sull'apparecchio.
4. Controllare di tanto in tanto il cavo per eventuali danni. Non utilizzare mai l'apparecchio se il cavo o l'apparecchio mostra segni di danni.
5. Utilizzare l'apparecchio solo per scopi domestici e nel modo indicato in queste istruzioni.
6. Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in qualsiasi altro liquido per nessuna ragione. Non metterlo mai in lavastoviglie.
7. Non utilizzare mai l'apparecchio vicino a superfici calde.
8. Se il cavo è danneggiato, deve essere sostituito da un elettricista qualificato competente.
9. Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione se viene lasciato incustodito e prima di montarlo, smontarlo o pulirlo.
10. Tutte le riparazioni devono essere eseguite da un elettricista qualificato competente.
11. Non utilizzare mai l'apparecchio all'esterno e posizionarlo sempre in un ambiente asciutto.
12. Non utilizzare mai accessori non raccomandati dal produttore. Potrebbero costituire un pericolo per l'utente e rischiare di danneggiare l'apparecchio.
13. Non spostare mai l'apparecchio tirando il cavo. Assicurarsi che il cavo non possa impigliarsi in alcun modo. Non avvolgere il cavo intorno all'apparecchio e non piegarlo.
14. Assicurarsi che l'apparecchio sia posizionato su una superficie piana.
15. Scollegare l'apparecchio quando non è in uso.
16. Utilizzare questo affettatrice solo per applicazioni culinarie. Tagliare solo articoli come formaggio, carne, pane e preparati. Non tagliare mai cibi surgelati con questa affettatrice.
17. Non tagliare mai il cibo solo con le mani, utilizzare sempre il carrello e la guida alimentare a meno che non sia impossibile a causa delle dimensioni dell'articolo. Assicurarsi di non toccare mai la lama!
18. Questo tipo di apparecchio non può funzionare continuamente, non è un tipo di apparecchio professionale. È necessario fare delle pause temporanee.
19. La lama dell'apparecchio è estremamente affilata, prestare sempre attenzione quando si pulisce l'apparecchio.
20. È assolutamente necessario mantenere pulito questo apparecchio in ogni momento poiché entra in contatto diretto con il cibo.
21. Non toccare mai la lama quando l'apparecchio è in uso. Inoltre, non tentare mai di fermare il movimento della lama in alcun modo.
22. Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.
23. Spegnerlo l'apparecchio e scollegarlo dall'alimentazione prima di cambiare gli accessori o di avvicinarsi alle parti mobili durante l'uso.
24. Questo apparecchio può funzionare sia a 50 Hz che a 60 Hz senza alcuna regolazione.

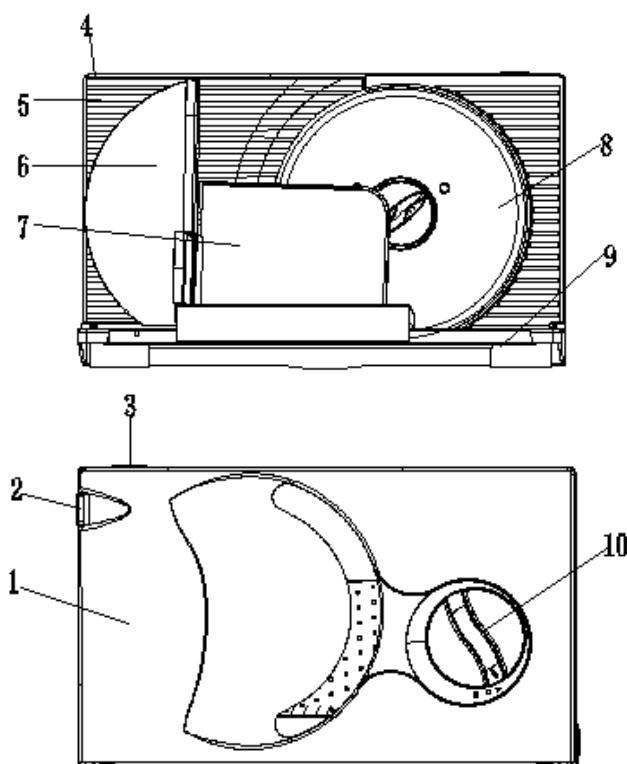
SPECIFICA

Modell	Potenza nominale di ingresso	Potenza nominale	Velocità	Tempo di riposo
AS170	220-240V~, 50/60Hz	150W	1	3 KB

Nota: 3KB significa che il dispositivo può essere utilizzato per 3 minuti e poi deve riposare per 10 minuti. Dopo 5 cicli, deve riposare per mezz'ora.

Parti

1. Involucro della macchina
2. Pulsante Sicurezza
3. Pulsante di accensione/spegnimento
4. Regolazione del disco
5. Guida del disco
6. Slitta
7. Protezione delle dita
8. Coltello
9. Piattaforma
10. Rotella di regolazione dello spessore



PRIMA DELL'USO

Pulire tutte le parti che entrano in contatto con gli alimenti prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta (o dopo un lungo periodo di conservazione).

USO

- Posizionare il dispositivo su una superficie piana e asciutta. La persona che utilizza il dispositivo dovrebbe premere i tasti con la mano sinistra e manovrare il carrello per la guida degli alimenti con la mano destra. Collegare il dispositivo alla presa di corrente.
- Aprire la piattaforma (9). Posizionare il fermapezzo/protezione per le dita (7) sul carrello/scivolo (6). Inserire il carrello/scivolo (6) nella piattaforma (9).
- Muovere il carrello (6) avanti e indietro alcune volte per garantire un movimento corretto.
- Selezionare lo spessore desiderato delle fette da 0 a 15 mm. Ruotare la manopola (10) in senso orario per ottenere fette più spesse o in senso antiorario per fette più sottili.

- Mettere il cibo da tagliare sul tavolo scorrevole e premere leggermente contro la guida di spessore/le guide per le fette (5), utilizzando il fermacarne/protezione per le dita.
- Premere e tenere premuto il pulsante di sicurezza (2) e premere il pulsante di accensione/spegnimento (3). La lama inizia a girare.
- Muovere avanti e indietro il tavolo scorrevole per tagliare il cibo. Mantenere sempre le dita della mano sinistra a sinistra del fermacarne.
- Quando hai finito, rilascia prima il pulsante di accensione/spegnimento e poi il pulsante di sicurezza.

SUGGERIMENTO

- Per tagliare la carne a fettine sottilissime, raffreddarla accuratamente in freezer per 2-4 ore prima di tagliarla.
- Quando tagli le arrostite calde e senza osso, togliere dal forno e lasciar raffreddare per 15-20 minuti prima di tagliare.
- Il taglio della carne fredda dura più a lungo e mantiene meglio il suo sapore se viene tagliato al momento del bisogno.
- Gli alimenti con una struttura irregolare (come il pesce e bistecche sottili) spesso sono difficili da tagliare. Congelarli parzialmente prima di tagliarli può aiutare.
- Il dispositivo può anche tagliare ad esempio carote o patate in fette sottili per chips.

PULIZIA

- Prima di pulire, scollegare sempre il dispositivo.
- Pulire l'interno e l'esterno del dispositivo con un tovagliolo di carta o un panno morbido. Il dispositivo non deve essere lavato in lavastoviglie!
- Non pulire l'interno o l'esterno con una spugna abrasiva, lana d'acciaio o simili, poiché potrebbero danneggiare la superficie.
- Non immergere il dispositivo in acqua o altri liquidi.
- La lama può essere rimossa girando la manopola di blocco della lama. Attenzione: la lama è molto affilata. Dopo aver pulito la lama, girare la manopola in senso antiorario per riassicurarla.
- Asciugare accuratamente tutte le parti prima di riporle.

ATTENZIONE / AVVERTIMENTO

- Tutte le operazioni di manutenzione devono essere eseguite da un rappresentante del servizio clienti autorizzato.
- Questo dispositivo non è destinato all'uso professionale. Si dovrebbero rispettare le pause richieste. Se queste istruzioni non vengono seguite attentamente, potrebbero verificarsi danni al motore. Si prega di fare riferimento alla targhetta per il tempo massimo di utilizzo continuo (KB/MAX. 3 minuti, con 3 come massimo tempo di utilizzo). Le pause dovrebbero durare almeno 10 minuti.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, dovrebbe essere sostituito da un rappresentante del servizio clienti autorizzato del produttore o da persone altrettanto qualificate per evitare potenziali pericoli.
- Per ciascuna modalità spento, modalità standby (o altra condizione che non superi i requisiti di consumo energetico applicabili per la modalità spento o standby) e standby in rete in cui l'apparecchiatura viene commutata dalla funzione di gestione dell'alimentazione o da una funzione simile:
Il consumo energetico espresso in watt arrotondato alla prima cifra decimale: 0,1w

	Riciclaggio - Direttiva europea 2012/19/UE Questo marchio indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici. Al fine di prevenire danni potenziali all'ambiente o alla salute umana attraverso uno smaltimento incontrollato, si prega di riciclarlo in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il vostro dispositivo usato, utilizzate i sistemi di restituzione e raccolta o contattate il rivenditore presso cui avete acquistato il prodotto. Potete riciclare questo prodotto in modo eco-sostenibile.
--	--

I componenti sono prodotti di qualità. Sono stati progettati in base alle conoscenze tecniche attuali e costruiti con cura utilizzando un consueto materiale di buona qualità.

Il periodo di garanzia è di 24 mesi e decorre dal momento della consegna, di cui deve essere data evidenza con uno scontrino, una fattura o una bolla/un DDT. All'interno del periodo di garanzia il nostro servizio di assistenza clienti provvederà a eliminare tutti i difetti di funzionamento dei componenti che siano imputabili in modo dimostrabile a vizi del materiale e si siano presentati nonostante un utilizzo attento e conforme alle nostre istruzioni per l'uso.

La garanzia verrà applicata in una delle modalità indicate di seguito, a nostra discrezione: riparando gratuitamente le parti difettose oppure sostituendole con parti perfettamente funzionanti. Le parti sostituite diventeranno di nostra proprietà. La riparazione o la sostituzione di singole parti non comporta l'estensione del periodo di garanzia né l'applicazione di un nuovo periodo di garanzia per i singoli componenti. Per le parti di ricambio montate non decorre un periodo di garanzia separato. Non ci assumiamo alcuna garanzia per danni o difetti dei componenti o di altre parti causati da una sollecitazione eccessiva, una gestione o una manutenzione inadeguate. Quanto sopra si applica anche in caso di mancata osservanza delle istruzioni per l'uso e al montaggio di parti di ricambio o accessori che non appartengono alla nostra gamma di prodotti. Interventi o modifiche da parte di persone non autorizzate da noi faranno decadere la garanzia.

La garanzia non copre le parti danneggiate in seguito alla normale usura. **Per esercitare il proprio diritto alla garanzia o in caso di anomalie, richiesta di parti di ricambio o accessori, si prega di contattare la centrale del servizio di assistenza clienti all'indirizzo indicato di seguito:**

Centrale del servizio di assistenza clienti:

Albatros International GmbH
Konrad-Zuse-Str. 3
D-54552 Nerdlen (Germania)
Tel: +49 (0) 6592-1730200
Fax: +49 (0) 6592-1730209
www.albatros-international.de
info@albatros-international.eu

Con riserva di modifica.

Modello:

Acquistato presso:

A (località, via):

Nome dell'acquirente:

Via, numero civico:

CAP, località:

Telefono:

Data, firma:

Descrizione del difetto:



Rebanador AS170

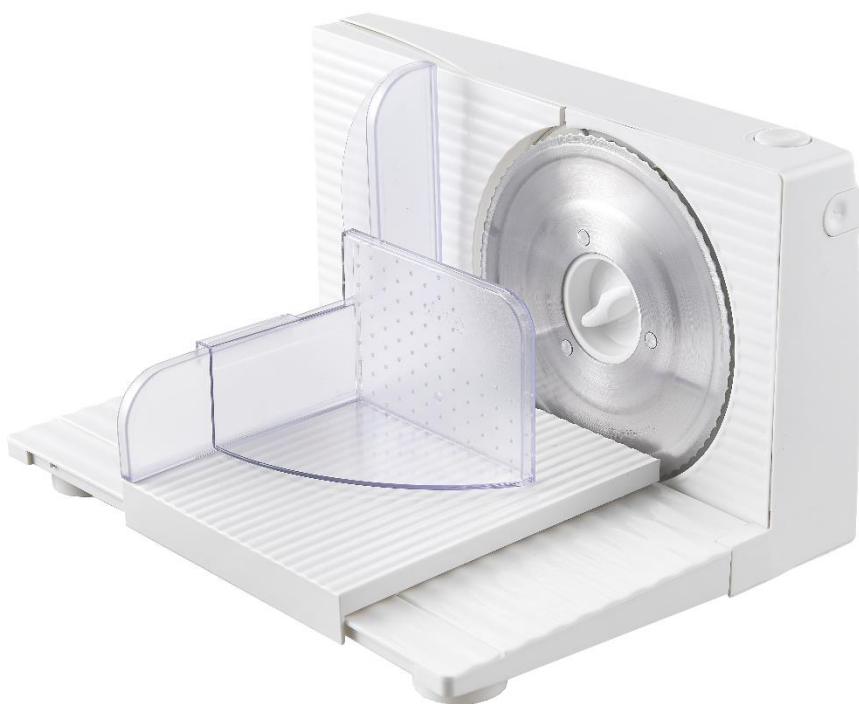
Manual de instrucciones
(Traducción del original en inglés)



VAR.ID.: 4144



¡Lea y comprenda estas instrucciones!
¡Siga las instrucciones de seguridad!



220-240VAC, 50 / 60Hz, 150W



WEEE Reg No.DE43021155

Albatros International GmbH, Konrad-Zuse-Str. 3, D-54552 Nerdlen, Germany
Email: info@albatros-international.eu

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

1. Los aparatos pueden ser utilizados por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y si comprenden los peligros involucrados.
2. ¡Los niños no deben jugar con el aparato!
3. Verifique que el voltaje de su red eléctrica corresponda al indicado en el aparato.
4. De vez en cuando, revise el cable para detectar daños. Nunca use el aparato si el cable o el aparato muestra signos de daño.
5. Utilice el aparato solo para fines domésticos y de la manera indicada en estas instrucciones.
6. Nunca sumerja el aparato en agua o cualquier otro líquido por ningún motivo. Nunca lo coloque en el lavavajillas.
7. Nunca use el aparato cerca de superficies calientes.
8. Si el cable está dañado, debe ser reemplazado por un electricista calificado competente.
9. Desconecte siempre el aparato de la fuente de alimentación si se deja sin supervisión y antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.
10. Todas las reparaciones deben ser realizadas por un electricista calificado competente.
11. Nunca utilice el aparato en exteriores y colóquelo siempre en un entorno seco.
12. Nunca utilice accesorios no recomendados por el fabricante. Podrían constituir un peligro para el usuario y podrían dañar el aparato.
13. Nunca mueva el aparato tirando del cable. Asegúrese de que el cable no pueda engancharse de ninguna manera. No enrolle el cable alrededor del aparato y no lo doble.
14. Asegúrese de que el aparato esté colocado en una superficie plana.
15. Desenchufe el aparato cuando no esté en uso.
16. Utilice este cortador solo para aplicaciones culinarias. Corte solo artículos como queso, carne, pan y preparaciones. Nunca corte alimentos congelados con este cortador.
17. Nunca corte alimentos solo con las manos, utilice siempre el carro y su guía de alimentos, a menos que sea imposible debido al tamaño del artículo.
¡Asegúrese de no tocar nunca la cuchilla!
18. Este tipo de aparato no puede funcionar continuamente, no es un aparato de tipo profesional. Es necesario hacer paradas temporales.
19. La cuchilla del aparato es extremadamente afilada, tenga siempre cuidado al limpiar el aparato.
20. Es absolutamente necesario mantener este aparato limpio en todo momento, ya que entra en contacto directo con los alimentos.
21. Nunca toque la cuchilla cuando el aparato esté en uso. Además, nunca intente detener el movimiento de la cuchilla de ninguna manera.
22. Este aparato no debe ser utilizado por niños. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.
23. Apague el aparato y desconéctelo de la fuente de alimentación antes de cambiar los accesorios o acercarse a las partes móviles durante el uso.
24. Este aparato puede funcionar tanto a 50 Hz como a 60 Hz sin ningún ajuste.

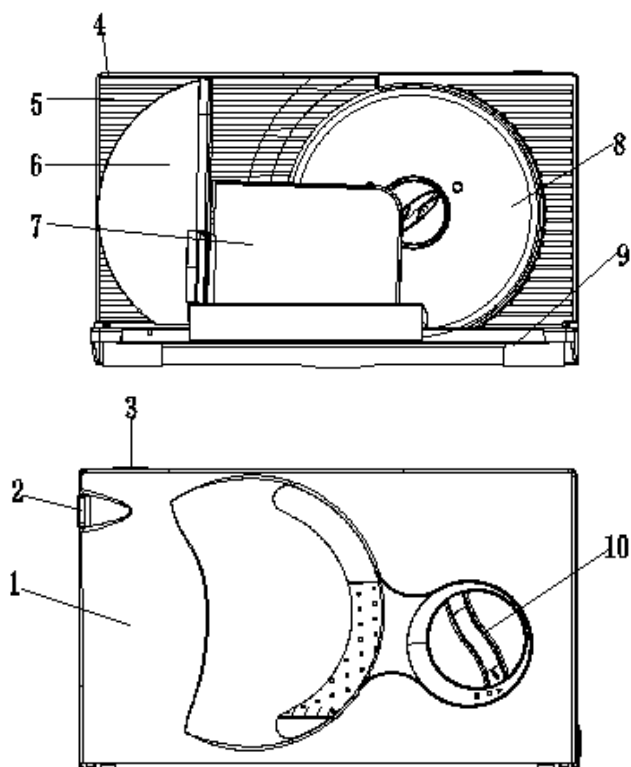
ESPECIFICACIÓN

Modelo	Potencia de entrada nominal	Capacida d nominal	Velocidades	Tiempo de descanso
AS170	220-240V~, 50/60Hz	150W	1	3 KB

Nota: 3 KB significa que el dispositivo se usa durante 3 minutos y luego descansa durante 10 minutos. Después de 5 pases necesita descansar media hora.

Partes

1. Carcasa de la máquina
2. Botón de seguridad
3. Botón de encendido/apagado
4. Regulación del disco
5. Guía del disco
6. Trineo
7. Protección de los dedos
8. Cuchillo
9. Plataforma
10. Rueda de ajuste para regulación de espesor.



ANTES DE USAR

Limpie todas las piezas que entren en contacto con los alimentos antes de utilizar el aparato por primera vez (o después de un almacenamiento prolongado).

USAR

- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana y seca. La persona que utilice el dispositivo debe operar los botones con la mano y el carro izquierda para guiar los alimentos con la mano derecha izquierda. Conecte el dispositivo a la toma de corriente.
- Despliegue la plataforma (9). Coloque el protector de dedos (7) en la mesa deslizante (6). Inserte la mesa deslizante (6) en la plataforma (9).
- Mueva el carro (6) hacia adelante y hacia atrás varias veces para asegurar un movimiento adecuado.
- Seleccione el grosor deseado de las rebanadas de 0 a 15 mm. Gire el botón de ajuste (10) en el sentido de las agujas del reloj para obtener rebanadas más gruesas o en sentido contrario para rebanadas más delgadas.
- Coloque el alimento a cortar en la mesa deslizante y presiónelo ligeramente contra la guía de grosor/la guía de rebanadas (5), utilizando el sujetador de piezas/protección para los dedos.

- Presione y mantenga presionado el botón de seguridad (2) y luego presione el botón de encendido/apagado (3). La cuchilla comenzará a girar.
- Mueva la mesa deslizante hacia adelante y hacia atrás para cortar los alimentos. Mantenga siempre los dedos de su mano izquierda a la izquierda del sujetador de piezas.
- Cuando haya terminado, primero suelte el botón de encendido/apagado y luego el botón de seguridad.

NOTICIAR

- Para cortar la carne muy finamente, refrigérela a fondo durante 2-4 horas en el congelador antes de cortarla.
- Cuando corte asados calientes y sin hueso, sáquelos del horno y deje que se enfríen durante 15 a 20 minutos antes de cortarlos.
- El embutido dura más y conserva mejor su sabor cuando se corta según la necesidad.
- Los alimentos con una estructura irregular (como pescado y filetes delgados) a menudo son difíciles de cortar. Congelar parcialmente antes de cortar puede ayudar.
- El dispositivo también puede cortar, por ejemplo, zanahorias o patatas en rodajas finas para hacer chips.

LIMIEZA

- Siempre desenchufa el dispositivo antes de limpiarlo.
- Pasa un paño de papel o un paño suave por el interior y el exterior del dispositivo. ¡No lo laves en el lavavajillas!
- No limpies el interior ni el exterior con una esponja abrasiva, lana de acero u otro material similar, ya que podría dañar la superficie.
- No sumerjas el dispositivo en agua u otros líquidos.
- Para quitar la hoja, gira el botón de bloqueo de la cuchilla. Ten cuidado: la hoja está muy afilada. Después de limpiar la hoja, gira el botón en sentido contrario a las agujas del reloj para volver a asegurar la hoja.
- Seca todas las piezas bien antes de guardarlas.

ATENCIÓN / ADVERTENCIA

- Cualquier trabajo de mantenimiento debe ser realizado por un representante de servicio autorizado.
- Este dispositivo no está destinado para uso profesional. Debe respetar los descansos indicados. Si no sigue estas instrucciones cuidadosamente, puede provocar daños en el motor. Por favor, consulte la placa de identificación para el tiempo máximo de uso continuo (MAX KB/3 minutos, siendo 3 el tiempo máximo de uso). Los descansos deben tener al menos 10 minutos de duración.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su representante de servicio o por personas igualmente calificadas para evitar peligros.
- Para cada modo de apagado, modo de espera (u otra condición que no exceda los requisitos de consumo de energía aplicables para el modo apagado o el modo de espera) y el modo de espera en red al que se cambia el equipo mediante la función de administración de energía o una función similar:
El consumo de energía expresado en vatios redondeado al primer decimal: 0,1w

	Reciclaje - Directiva europea 2012/19/UE Esta etiqueta indica que este producto no debe ser desechado junto con otros residuos domésticos. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana mediante la eliminación descontrolada, recíclelo de manera responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recolección o comuníquese con el comercio donde adquirió el producto. Puede reciclar este producto de manera respetuosa con el medio ambiente.
--	---

Los componentes son un producto de calidad. Han sido diseñados de conformidad con los conocimientos técnicos actuales y fabricados cuidadosamente utilizando materiales de uso habitual de primera calidad. El período de garantía es de 24 meses y comienza en el momento de la entrega, la cual deberá acreditarse mediante recibo, factura o albarán. Dentro del período de garantía, nuestro Servicio de Atención al Cliente subsanará todos los fallos de funcionamiento de los componentes que se pueda demostrar que se deben a defectos del material a pesar haber realizado un uso cuidadoso de acuerdo con nuestras instrucciones de uso. La garantía se otorga de forma que las piezas defectuosas se reparan gratuitamente o se sustituyen por piezas sin defectos, a nuestra discreción. Las piezas sustituidas pasan a ser de nuestra propiedad. La reparación o la sustitución de piezas individuales no ampliará el período de garantía ni dará lugar a un nuevo período de garantía para los componentes individuales. No existe un período de garantía independiente para las piezas de recambio instaladas. La garantía no cubre los daños y defectos de los componentes o de sus piezas que se produzcan debido a un uso excesivo, una manipulación y un mantenimiento inadecuados. Esto también se aplica en caso de incumplimiento de las instrucciones de uso, así como también en caso de instalación de piezas de repuesto y accesorios que no figuran en nuestro programa. La intervención o modificación de los componentes por parte de personas no autorizadas por nosotros invalidará la garantía.

La garantía no cubre las piezas que se desgastan por el uso natural. En caso de reclamaciones de garantía, fallos de funcionamiento o necesidad de piezas de repuesto o accesorios, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente indicado a continuación:

Servicio de Atención al Cliente:

**Albatros International GmbH
Konrad-Zuse-Str. 3
D-54552 Nerdlen (Alemania)**

**Tel: +49 (0)6592-1730200
Fax: +49 (0)6592-1730209**

**www.albatros-international.de
info@albatros-international.eu**

Sujeto a cambios sin notificación previa.

Modelo:

comprado en:

en (ciudad, calle):

Nombre del comprador:

Calle, casa nº:

Código postal, ciudad:

Teléfono:

Fecha, firma:

Descripción del problema:



Food Slicer AS170

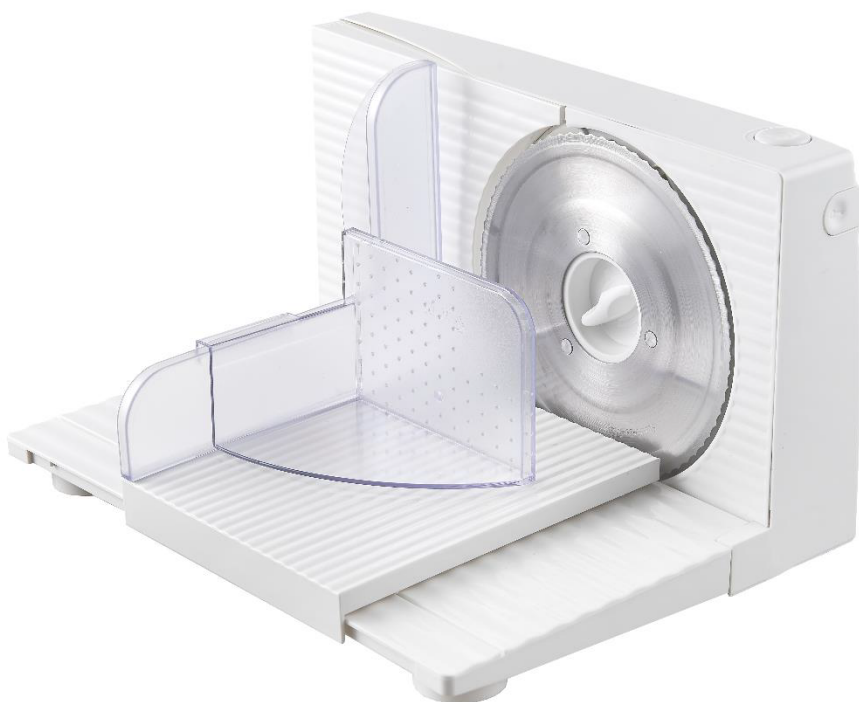
User Manual (copy of English original)



VAR.ID.: 4144



Read and understand this manual!
Take care of the safety instructions!



220-240VAC, 50 / 60Hz, 150W



WEEE Reg No.DE43021155

Albatros International GmbH, Konrad-Zuse-Str. 3, D-54552 Nerdlen, Germany
Email: info@albatros-international.eu

Important Save guard

1. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance!
3. Check that your mains voltage corresponds to that stated on the appliance.
4. From time to time check the cord for damages. Never use the appliance if cord or appliance shows any signs of damage.
5. Only use the appliance for domestic purposes and in the way indicated in these instructions.
6. Never immerse the appliance in water or any other liquid for any reason whatsoever. Never place it into the dishwasher.
7. Never use the appliance near hot surfaces.
8. Should the cord be damaged, it must be replaced by a competent qualified electrician.
9. Always disconnect the appliance from power supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
10. All repairs should be made by a competent qualified electrician.
11. Never use the appliance outside and always place it in a dry environment.
12. Never use accessories which are not recommended by the producer. They could constitute a danger to the user and risk to damage the appliance.
13. Never move the appliance by pulling the cord. Make sure the cord cannot get caught in any way. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
14. Make sure the appliance is set on a flat surface.
15. Unplug the appliance when not in use.
16. Only use this slicer for cooking applications. Only cut articles such as cheese, meat, bread and preparations. Never cut frozen food with this slicer.
17. Never cut food only by using your hands, always use the slide and its food guide unless it is impossible because of the size of the article. Make sure never to touch the knife!
18. This kind of appliance cannot function continuously, it is not a professional type of appliance. It is necessary to make temporary stops.
19. The blade of the appliance is extremely sharp, always be careful when cleaning the appliance
20. It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times as it comes into direct contact with food.
21. Never touch the blade when the appliance is in use. Furthermore, never try to stop the movement of the blade in any way whatsoever.
22. This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its core out of reach of children.
23. Switch off the appliance and disconnect from power supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
24. This appliance may be operated under both 50Hz and 60Hz without any adjustment.

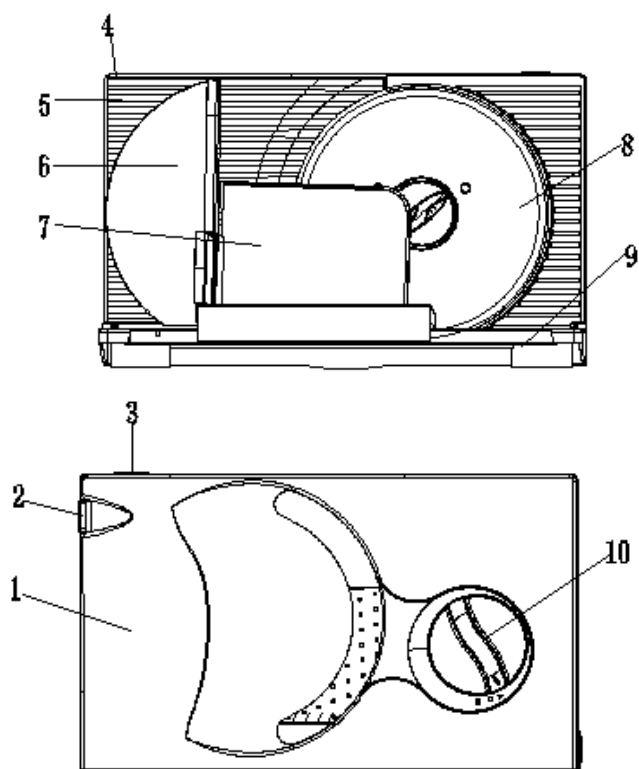
SPECIFICATION

Model	Rated Input	Rated Power	Speeds	Rest Time
GTM-8636	220-240V~, 50/60Hz	150W	1	3 KB

Note:3KB means the appliance is used for 3 minutes and it needs to rest for 10 minutes. After 5 circles, it needs to rest for half an hour

INSTRUCTION

1. Main Body
2. Safety Button
3. On/Off Button
4. Slice Thickness Gauge
5. Thickness guide
6. Sliding Table
7. Piece Holder
8. Blade
9. Platform
10. Dial for thickness adjustment



BEFORE USE

Clean all parts that come into contact with food before using the appliance before the first time(or after prolonged storage)

USE

- Place the appliance on a flat and dry surface. The person using the appliance should operate the buttons with the left hand and the food pusher with the right hand. Plug the appliance into the mains.
- Unfold the platform(9).Place the piece holder(7) on the sliding table(6).Insert the sliding table (6) in the platform(9).
- Move the sliding table(6) back and forth a few times to ensure proper movement.
- Select the required slice thickness from 0-15mm.Turn the dial(10) clockwise for thicker slices or counterclockwise for thinner slices.
- Place the food to be sliced on the sliding table, and press it lightly against the thickness guide(5) using the piece holder.
- Press and hold the Safety button(2), and press the On/Off button(3).The blade starts rotating.

- Move the sliding table back and forth to slice the food. Always keep your left hand's fingers to the left of the piece holder.
- When finished, release the on/off button and then the safety button

TIP

- To slice meats wafer thin, chill thoroughly for 2-4 hours in freezer before slicing.
- When slicing warm boneless roasts, remove from oven and let set 15 to 20 minutes before slicing.
- Cold cuts keep longer and retain flavor if sliced as needed.
- Foods with an uneven texture-like fish and thin steaks- are often difficult to slice. Partially freeze before slicing.
- The appliance can also slice e.g. carrots or potatoes in thin slices for chips.

CLEANING

- Before cleaning, always unplug the appliance.
- Wipe the inside and outside of the appliance with a paper towel or a soft cloth. It should not be washed in a dishwasher.
- Do not clean the inside or outside with any abrasive scouring pad or steel wool as this will damage the finish.
- Do not immerse in water or any other liquid.
- The blade can be taken off by turning the blade-locking knob. Caution: the blade is very sharp. After having cleaned the blade, turn the knob anti-clockwise to lock the blade.
- Dry all parts well before storage.

WARNING

- Any other servicing should be performed by an authorized service representative
- This appliance is not for professional use. You should follow the requested breaks. Failure to follow this instruction carefully may result in damage to the motor. Please refer to the rating label for the maximum continuous usage timer (KB/MAX. 3 minutes where 3 is maximum usage time). The breaks should last at least 3 minutes.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- For each off mode, standby mode (or another condition which does not exceed the applicable power consumption requirements for off mod or standby mode) and networked standby into which the equipment is switched by the power management function or similar function:

The power consumption expressed in watts rounded to the first decimal place:
0,1W

Correct Disposal of this product

	This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.
--	---

The components are quality products. They were designed taking into consideration the latest technical knowledge, and carefully constructed using a standard, good quality material.

The warranty period is 24 months from the time of handover, which must be confirmed through a sales receipt, invoice or delivery note. Within the warranty period, any functional defects in the components will be fixed by our customer service team if these can be shown to be the result of a material defect that has arisen despite prudent handling in accordance with our operating instructions.

The warranty will include repairing defective parts or providing properly functioning replacements free of charge and at our discretion. Any parts that are replaced will become our property. The repair or replacement of individual parts does not result in an extension to the warranty period, nor is there a new warranty period for the specific components affected. There is no separate warranty period for built-in spare parts. We offer no warranty for damage or defects affecting components or their parts if these are caused by excessive use, or incorrect handling or maintenance. The same applies for failure to follow the operating instructions and for the installation of spare parts or accessories not listed in our range. Warranty claims shall be void in the event of interference or modifications to components by unauthorised individuals.

The warranty does not cover parts that are subject to natural wear and tear. **In the event of a warranty claim, fault, need for a spare part or accessory, please contact the customer support centre specified here:**

Customer support centre:

Albatros International GmbH

Konrad-Zuse-Str. 3

D-54552 Nerdlen (Germany)

Tel: +49 (0)6592-1730200

Fax: +49 (0)6592-1730209

www.albatros-international.de

info@albatros-international.eu

Subject to modification.

Model:

Purchased at:

In (town/city, street):

Buyer's name:

Street, building number:

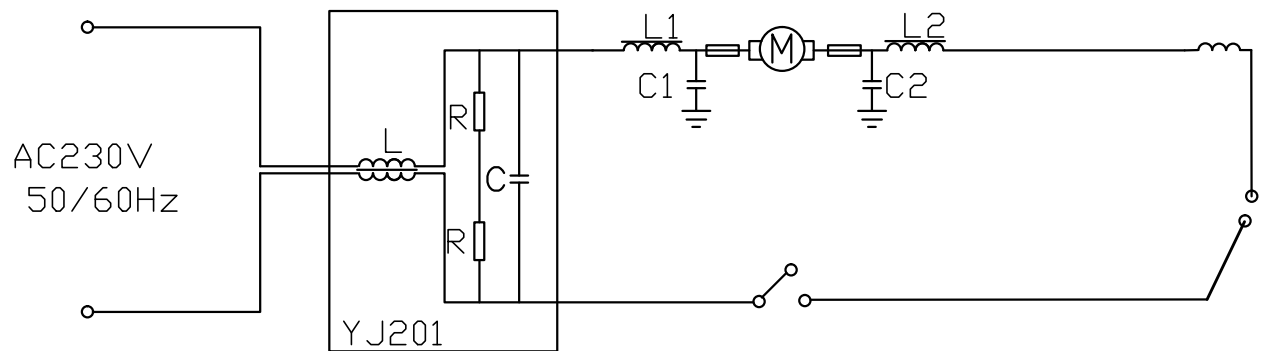
Postcode, town/city:

Telephone:

Date, signature:

Fault description:

Elektrischer Schaltplan
Schéma électrique
Schema elettrico
Squema eléctrico
Circuit diagram





DECLARATION OF CONFORMITY

D Deutsch

EG-Konformitätserklärung

Wir erklären in alleiniger Verantwortlichkeit, daß unten nachfolgend bezeichnetes Produkt mit den folgenden Normen übereinstimmt (1) gemäß den Bestimmungen der Richtlinien (2) Prüfbericht (3) ausstellende Prüfstelle (4)

GB English

EC-DECLARATION OF CONFORMITY

We herewith declare in our sole responsibility that this product complies with the following standards (1) in accordance with the regulations of the undermentioned Directives (2) test report (3) issuing test office (4)

FR Français

CE-DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous déclarons, sous notre seule responsabilité, que ce produit est en conformité avec les normes ou documents normatifs suivants (1) en vertu des dispositions des directives (2) Compte-rendu de révision (3) effectué par (4)

Allesschneider / Trancheuse / Tritatutto / Rebanador / Food Slicer AS170

Brand: SOMMERTAL

Var. ID.: 4144

Serial No.: 240600001.....240699999

- (1) EN 62233:2008; EN 60335-1:2012/A15:2021; EN 60335-2-14:2006/A12:2016; AfPS GS 2019:01 PAK; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021; EN 61000-3-3:2013/A2:2021
- (2) 2014/35/EU; 2014/30/EU; 2011/65/EU; (EU) 2015/863; (EC) No. 1935/2004
- (3) 6411004043314; 647100905511; (9323)163-1401; 64165230226701B
- (4) TÜV SÜD Product Service GmbH; BUREAU VERITAS CONSUMER PRODUCTS SERVICES CO., LTD

D Für den Hersteller und verantwortlich für die technische Dokumentation

GB Importer and technical documents responsible

FR Manufacture Conservation des documents techniques

Dokumentationsbevollmächtigter:

Authorized person for the compilation of the technical documentation:

Nerdlen, 05.06.2024

Ralf Bunzel, Procurement Manager

Albatros International GmbH, Konrad-Zuse-Straße 3, 54552 Nerdlen, Germany